

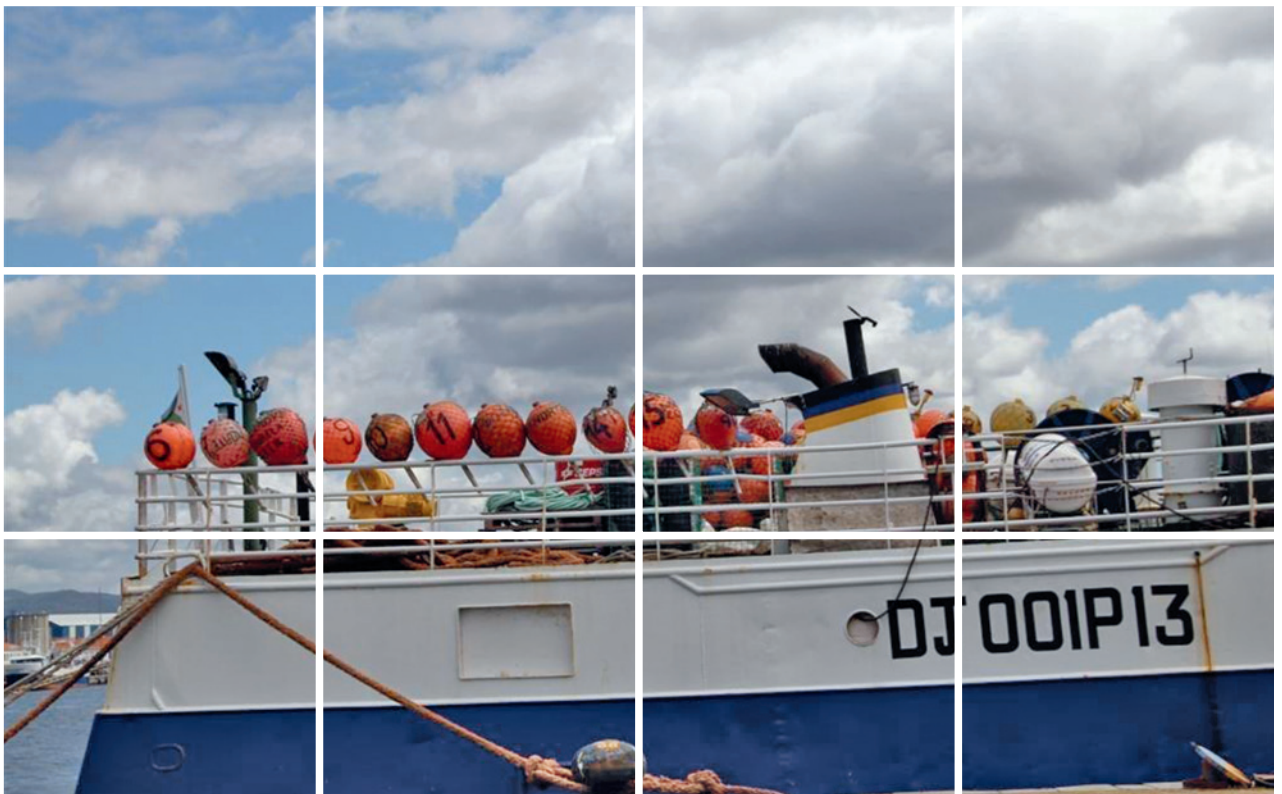


0 1 2 3 4 5 6 7

**obras**  
**works**

### 6.1 Obras en ejecución o terminadas en el año / Works under construction or completed during the year

	Presupuesto	Certificado al origen	Certificado en el año	Situación
	Estimate	Coast to date	Cost this year	Situation
Ampliación de la Red Ferroviaria Interior del Puerto de Marín	2.538.000,00		901.379,10	En ejecución
Prolongación del Muelle Comercial Sur	3.880.914,00		1.302.180,79	En ejecución
Consolidación y refuerzo del dique-muelle de la isla de Ons (2ª fase)	351.031,06		276.047,73	En ejecución
Habilitación de la explanada del Muelle Comercial Oeste	595.725,00		89.473,87	En ejecución
Actuaciones Plan de Protección del Puerto	603.393,05		442.637,03	En ejecución
Mejora de calados en los accesos marítimos a la zona comercial	1.737.000,00	1.486.943,65	0,00	Terminada
Liquidaciones y revisiones	150.000,00		87.105,95	Terminada
Obras varias	415.000,00		198.963,62	Terminada
Asistencias técnicas	200.000,00		63.364,20	Terminada
Señales marítimas	35.000,00		17.274,00	Terminada
Material inventariable	250.000,00		208.115,38	Terminada
Aplicaciones y programas informáticos	50.000,00		52.049,20	Terminada
<b>TOTAL</b>	<b>10.806.063,11</b>	<b>1.486.943,65</b>	<b>3.638.590,87</b>	



## 6.2 Breve descripción de las obras más importantes / *Brief description of the most important building works*

### OBRAS 2014

#### INICIADAS EN 2014

##### **CONSOLIDACIÓN Y REFUERZO DEL DIQUE-MUELLE DE LA ISLA DE ONS (2ª FASE)**

La finalidad de dicho proyecto es dotar al muelle de la Isla de Ons de un muro de refuerzo que permita transmitir las cargas del tráfico desde el firme hasta su cimentación, así como mejorar la resistencia de sus paramentos ante las acciones del oleaje y de las hélices de los barcos, cada vez de mayores dimensiones, que operan con tráficcos de pasajeros y mercancías.

##### **ACTUACIONES PLAN DE PROTECCIÓN DEL PUERTO**

En marzo de 2010, la Evaluación del Plan de Protección del Puerto aprobada por el Ministerio del Interior indicaba varias observaciones sobre la división entre las zonas pesquera y comercial. Para dar respuesta a estas precisiones, se acomete la instalación de nuevos cierres interiores que dividan la zona pesquera de la comercial con sus correspondientes controles de accesos dotados de barreras y tornos peatonales.

##### **AMPLIACIÓN DE LA RED FERROVIARIA INTERIOR DEL PUERTO DE MARÍN**

Su objetivo es la ampliación de la red ferroviaria interior del puerto, de manera que permita la operativa de composiciones ferroviarias de mayores longitudes, con una capacidad superior para la recepción y expedición de trenes. Incluye un incremento de longitud de vías de aproximadamente 2.000 m.

##### **HABILITACIÓN DE LA EXPLANADA DEL MUELLE COMERCIAL OESTE**

Finalizadas las obras del «Muelle Comercial Oeste» se acomete la pavimentación de la explanada generada por su construcción para permitir la operativa portuaria. Las obras consisten en la coronación de la explanada existente, de 12.630 m<sup>2</sup> de superficie, con su correspondiente pavimentación con firme provisional. Asimismo, se completan los servicios de la explanada con canalizaciones eléctricas para futuros alumbrados, red de abastecimiento de agua para la instalación de hidrantes contra incendios y red de saneamiento de pluviales.

### BUILDING WORKS 2014

#### STARTING IN 2014

##### **CONSOLIDATION AND REINFORCEMENT OF THE JETTY-PIER ON THE ISLE OF ONS (2ND PHASE)**

The purpose of this Project is to fit a reinforcement wall on the Isle of Ons jetty that enables the pressure of traffic loads on the jetty to be transmitted from the surface to the foundations, thus strengthening its walls against the action of the waves and the increasingly larger propellers of the passenger and goods vessels calling there.

##### **ACTIONS WITHIN THE PORT SAFETY PLAN**

In March 2010, the Port Safety Plan Assessment approved by the Home Ministry made a number of recommendations about separating the fish and commercial dry goods areas. In response to those remarks, the installation of new inner fencing has commenced to divide the fish area from the commercial wharves, which includes installing the relevant entry control barriers and turnstiles for pedestrians.

##### **EXTENSION OF THE PORT OF MARIN INNER RAILWAY SYSTEM**

The aim of this Project is to extend the Port's inner railway network to enable it to handle longer trains with increased train reception and dispatch capabilities. It involves increasing the length of the current tracks by approximately 2000 metres.

##### **OUTFITTING OF THE WESTERN COMMERCIAL PIER ESPLANADE**

Now that the Project entitled «Western Commercial Pier» has been completed, the next stage is to surface the esplanade generated by the construction of the pier in order to enable it to operate as a true wharf. The project consists of crowning the existing esplanade covering 12,630 square metres with the relevant paving underlay and a provisional surface. Similarly, the esplanade will be finished off with the installation of the required utility services for future lighting, water for the fire-fighting hydrants, and rainwater drainage.

## 6.2 Breve descripción de las obras más importantes / *Brief description of the most important building works*

### **PROLONGACIÓN DEL MUELLE COMERCIAL SUR**

Actuación para la ampliación del Muelle Comercial Sur, -dedicado principalmente al tráfico de fruta y carga refrigerada-, en dirección Oeste, con una longitud aproximada de 70 m de manera que alcanza una longitud total de 205 m y un calado de 11 m. Además, se resuelve su encuentro con el Muelle Comercial Oeste prolongando éste en 30 m hacia el sur con un calado de 15 m.

### **RED DE SANEAMIENTO DE LA EXPLANADA DEL MUELLE COMERCIAL DE MARÍN**

El proyecto tiene por objeto definir las actuaciones necesarias para llevar a cabo un saneamiento integral de las futuras instalaciones a ubicarse en la zona oeste del puerto, con objeto de conectar sus aguas residuales mediante un pozo de bombeo con la red existente.

### **EXTENSION SOUTHERN COMMERCIAL PIER**

This Project involves extending the Southern Commercial Pier, mainly used for traffic flows of refrigerated fruit and goods, approximately a further 70 metres westwards to bring it to a total length of 205 m with 11 m draft. Secondly, at the point where it meets the Western Commercial Pier, a 30 metre extension southwards with a draft of 15m will be built.

### **DRAINAGE ON THE MARIN COMMERCIAL PIER ESPLANADE**

The aim of this Project is to define what measures need to be taken to provide the facilities that in the future will be located in this area of the Port with the necessary drain and waste disposal network, to be connected to the existing sewer system through a pumping well.